

419622-2026 - Gara

Germania – Lavori di connessione elettrici – SV-FLA-260511-006 - SOST - Sanierung Olympiastadion München, Elektroinstallation Außenverteiler
OJ S 116/2026 18/06/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: SWM Services GmbH

E-mail: Marr.Katrin@swm.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: SV-FLA-260511-006 - SOST - Sanierung Olympiastadion München, Elektroinstallation Außenverteiler

Descrizione: SOST - Sanierung Olympiastadion München, Elektroinstallation Außenverteiler

Identificativo della procedura: ad798197-8259-4f6c-ba49-22b452e5db16

Identificativo interno: SV-FLA-260511-006

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45311200 Lavori di connessione elettrici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 45314300

Installazione di infrastrutture per cavi, 45311100 Lavori di cablaggio elettrico, 45232000 Lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Einreichung der Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen> zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Angebote ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System-Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Angebotsfrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bieterfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter der o.g. URL zum Erhalt eines

passwortgeschützten Zugangs erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft benennt die Bietergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bietergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bietergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Grave illecito professionale: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: SV-FLA-260511-006 - SOST - Sanierung Olympiastadion München, Elektroinstallation Außenverteiler

Descrizione: Gegenstand der Elektroarbeiten ist die Erneuerung der elektrischen Außenversorgung im Zuge der Hauptbaumaßnahme. Bestehende Anschlussleitungen in TN-C-Netzform werden außer Betrieb genommen und durch neue Zuleitungen in TN-S-Netzform ersetzt. Tiefbauleistungen (z. B. Erdarbeiten, Kabelgräben, Schächte, Rohrverlegung) sind nicht Bestandteil dieses Leistungsverzeichnisses. Es werden ca. 26 Außenverteiler demontiert, entsorgt und durch neue Verteiler ersetzt. Die Ausführung erfolgt gemäß Vorgaben des Bauherrn hinsichtlich Gehäusotyp, Bestückung und Beschriftung. Bereits erneuerte Außenverteiler bleiben bestehen und sind an die neuen Zuleitungen anzuschließen. Die Anbindung erfolgt über neu zu verlegende Starkstromkabel (0,6/1 kV nach VDE 0276-603). Eingesetzt werden im Wesentlichen Kabeltypen NYCWY in den Querschnitten 4x35/16 bis 4x240/120. Die Gesamtlänge beträgt ca. 13 km. Die Kabel werden über bauseits bereitgestellte Kabelzugrohrsysteme mit Reservekapazitäten geführt und über bauseitig vorbereitete Gebäudedurchführungen an die Niederspannungsschaltanlagen angeschlossen. Das Kabelzugrohrsystem umfasst ca. 66 Kabelzugschächte sowie eine Gesamtlänge von ca. 3,1 km. Nicht mehr benötigte Außenverteiler werden zurückgebaut. Zugehörige Kabel sind abzuklemmen; Leitungen in Leerrohren auszubauen und zu entsorgen, im Erdreich verbleibende Kabel sind fachgerecht zu verschließen. Die Ausführung erfolgt abschnittsweise in Abstimmung mit dem laufenden Veranstaltungsbetrieb. Eine sichere und unterbrechungsfreie Energieversorgung ist sicherzustellen.

Identificativo interno: SV-FLA-260511-006

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45311200 Lavori di connessione elettrici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 45311100

Lavori di cablaggio elettrico, 45232000 Lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 06/10/2026

Data di fine durata: 08/12/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der Eintragung in einem Berufsregister mittels Kopie der Eintragung im Berufsregister (Handwerksrolle bzw. Industrie- und Handelskammer).

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Kriterium Umsatz bei vergleichbaren Leistungen: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Kriterium Personelle Ausstattung: Erklärung über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte des Unternehmens, gegliedert nach Lohngruppen bzw. Qualifikationen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Kriterium Referenzen: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren oder im aktuellen Jahr vor dem Schlusstermin zur Einreichung der Angebote ausgeführt und fertiggestellt (= Inbetriebnahme erfolgt) wurden. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: Art und Umfang der erbrachten Leistungen mit Angaben zur Auftragssumme und zum Ausführungszeitraum;

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Gewichtung 100%

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: gemäß Vergabeunterlagen

Termine per il ricevimento delle offerte: 30/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gemäß Vergabeunterlagen

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 30/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadtwerke München GmbH, Einkauf Bau- und Ingenieurleistungen, Emmy-Noether-Straße 2, D-80992 München

Informazioni supplementari: Bei der Öffnung der Angebote dürfen Bieter und Ihre Bevollmächtigten nicht anwesend sein. Die Öffnung der Angebote erfolgt unverzüglich nach Ablauf des Schlusstermins für den Eingang der Angebote.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Bietergemeinschaften haften

gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: SWM Services GmbH

Numero di registrazione: DE813863509

Servizio: Einkauf und Logistik - Einkauf Bau- und Infrastrukturleistungen - Einkauf Hochbau & Verkehrswege (EL-EB-HV)

Indirizzo postale: Emmy-Noether-Straße 2

Località: München

Codice postale: 80992

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

Referente: Katrin Marr

E-mail: Marr.Katrin@swm.de

Telefono: +49 89 2361-4802

Indirizzo internet: <https://www.swm.de>

Profilo del committente: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Numero di registrazione: DE811335517

Indirizzo postale: Maximilianstraße 39

Località: München

Codice postale: 80538

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefono: +49 89 2176-2411

Fax: +49 89 2176-2847

Indirizzo internet: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

1e48135f-3c3d-40a1-8a3b-ea0b7788650c-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Descrizione delle modifiche: 5.1.12 Bedingungen für die Auftragsvergabe: Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 30/06/2026 Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 60 Tage Änderung der ursprünglichen Information, die vom öffentlichen Auftraggeber übermittelt wurden.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ed086cf7-cf05-485e-830f-df6832cfb969 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 17/06/2026 09:43:34 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 419622-2026

Numero dell'edizione della GU S: 116/2026

Data di pubblicazione: 18/06/2026